



Metzeler Schaum GmbH  
Donaustraße 51  
87700 Memmingen  
Telefon 08331/830-0  
Telefax 08331/830-526  
[www.metzeler-schaum.de](http://www.metzeler-schaum.de)





SCHLAFEN SIE SICH  
**FIT & GESUND**

MATRATZEN FÜR DEN OBJEKTBEREICH...

...JETZT AUCH IN RUBEX® NAWARO



## METZLER

Jeder Schaumstoff hat andere Eigenschaften. Das ist bei Metzeler nicht nur tägliche Realität, sondern auch unser Anspruch. Wir bieten Ihnen keine Lösungen „von der Stange“, sondern entwickeln nach Ihren spezifischen Anforderungen genau den Schaumstoff, der für Ihre Anwendung perfekt passt.

Hierfür bedarf es umfassender Erfahrung, angefangen bei der Chemie bis hin zur Maschinen- und Antriebstechnik. Ständig neue Ideen, neue Bearbeitungsformen, neue Technologien zu entwickeln ist nicht nur Anspruch an uns selbst, sondern auch Verpflichtung gegenüber unseren Kunden. Deshalb hat Metzeler sogenannte Brain Pools eingerichtet, in denen die Schaumstoffen von Morgen erdacht werden.

In unseren Product Pools entwickeln wir die Zukunft des Polyurethans. Hier entstand zum Beispiel der weltweit einzigartige Schaumstoff aus nachwachsenden Rohstoffen – Rubex® Nawaro. In den Engineering Pools wird an der wirtschaftlichen Realisierung unserer Produkte gearbeitet. Ihr besonderer Vorteil: Sie profitieren von den Erfahrungen und Kompetenzen aus sämtlichen Anwendungsbereichen der Metzeler Produkte.

In unserem Recycling Pool erarbeiten wir Technologien, um unsere Schneidereste umweltgerecht zu verwerten. Unsere jahrzehntelange Erfahrung im Schaumstoff-Business gepaart mit kontinuierlicher Forschung und Entwicklung neuer Möglichkeiten spiegelt sich in der Fülle unserer Produkte wider.



MIT METZLER AUF DER SICHEREN SEITE



Naturkaltschaum · Auf Basis von **nachwachsenden Roh-**

stoffen (bevorzugt wird das Sonnenblumenöl) sowie Wasser

ist Rubex® **NAWARO** die Innovation des laufenden Jahr-

zehnts. Herkömmliche Kaltschäume werden auf Erdölbasis

hergestellt, ein endlicher Rohstoff, der nur limitiert vorhanden

ist. Rubex® **NAWARO** auf Pflanzenölbasis ist auf Dauer

reproduzierbar und belastet die Umwelt nicht. Im Gegenteil,

viele in Europa brachliegende Agrarflächen können in Zukunft

wieder sinnvoll genutzt werden. Im wahrsten Sinne des

Wortes, wenn Sie auf Rubex® **NAWARO** schlafen, lassen

wir für Sie Europa erblühen.





## MATRATZEN UND IHR EINSATZ IM PFLEGEBEREICH

Die Matratze gewinnt vom medizinischen Standpunkt immer mehr an Bedeutung.

Fühlt sich der Patient auf seiner Matratze wohl, wird der Heilungsprozess positiv beeinflusst.

Um diesen hohen Ansprüchen gerecht zu werden, stehen die Metzeler Matratzen unter ständiger Qualitätskontrolle

- tragfähige, langlebige Qualität
- punktelastisch, körpergerecht
- orthopädisch und anatomisch
- konstantes Bettklima
- hygienisch
- atmungsaktiv/offenporig
- 100% sortenrein
- einteilig
- als Spezialmatratze im Mehrschichtaufbau
- und als Universal-Krankenbett-Matratze mitbettangepaßten Ein- und Ausschnitten für die unterschiedlichsten Liegeflächen der diversen Bettenhersteller – bis hin zu Spezialeinschnitten in ausgereifter Schnitttechnik für verlängerbare Rückenlehne

Konstantes Bettklima und einfache Handhabung sind die herausragenden Vorzüge der Universal-Krankenbett-Matratzen

Selbstverständlich die unterschiedlichen Bezugsvarianten die positiven Eigenschaften der Metzeler-Qualitätsmatratzen.

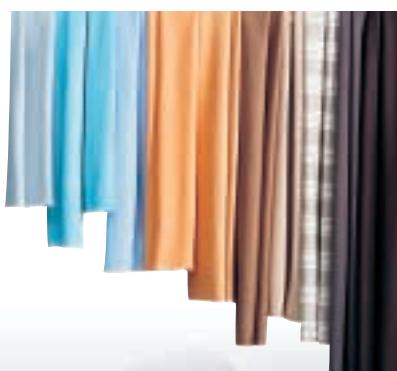
Der zwingenden Forderung nach Anschmiegsamkeit der Matratze an die extrem verstellbare Liegefläche wird mit dehnfähige, elastischen Bezügen Rechnung getragen.

Alle Bezugsstoffe sind waschbar bis 95°C und desinfizierbar bis 105°C.

Die strapazierfähigen Drelle sind aus Baumwolle, Kunststoffgarnen oder Mischgewebe.

Für den Inkontinenz- und Intensivpflegebereich bieten unser Komplett – und Wendebüze aus PU-beschichtetem Material die optimale Lösung und erfüllen die allerhöchsten Klinikforderungen.

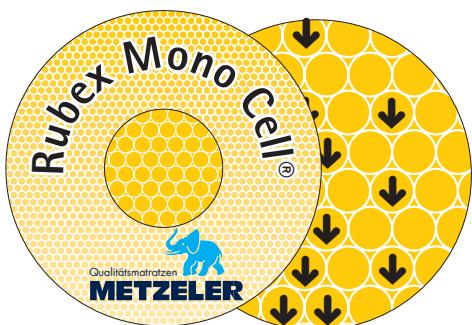
Durch die Möglichkeit der Wisch- und Sprühdesinfektion können enorme Kostenreduzierungen erreicht werden. Der Matratzenkern wird nicht mehr verschmutzt und muß somit nicht mehr so oft im Autoclaven desinfiziert werden, was eine längere Haltbarkeit zur Folge hat.



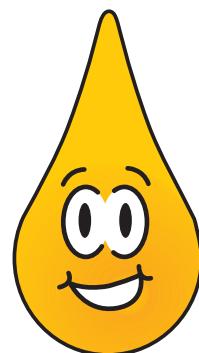


FÜR JEDEN EINSATZBEREICH  
FEIN ABGESTIMMT:

#### Druckentlastend

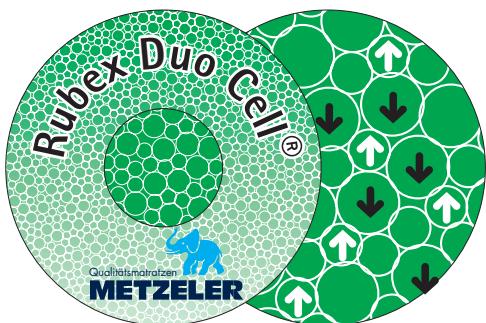


Innovationspreis der  
Bayerischen Saatskanzlei



Aus nachwachsenden  
Rohstoffen, denn Pflanzenöl  
ist unendlich. Bevorzugt  
wird das Öl der  
Sonnenblume.

#### Druckentlastend und Druckstützend



Für Modell Rufina

#### Druckentlastend, Druckstützend und Druckverteilend



Für Modell Maxim Plus



## EINFACHER FLAMMSCHUTZ

Für kleinere Zündquellen, wie z.B. eine brennende Zigarette oder ein brennendes Zündholz. Der Matratzenkern hat ein Raumgewicht von 42 kg/m<sup>3</sup> (selbstverlöschend nach FMVSS 302 bzw. DIN 75200).



## ERHÖHTER FLAMMSCHUTZ

Matratzenkern aus Spezialschaumstoff H 4035 C (flammhemmend entsprechend British Standard BS 5852 Part 2).



## OPTIMALER FLAMMSCHUTZ

Matratzenkern aus Spezialschaumstoff METZOPROTECT FRM C65 (erfüllt allerhöchste Flammtests, wie z.B. den FAR 25853 c).



## BEZUG

100% Trevira CS in Drell- oder Strickbindung mit Reißverschluss an Längs- und Schmalseite (Schwerentflammbarkeit entspricht der Deutschen Baunorm DIN 4102 B1 oder der DIN 54336) bzw. PU-beschichtete Bezüge (schwer entflammbar gemäß BS 7175 sec 3 crib 5 und DIN EN 12952 Teil 1-4).





# NAWARO-MATRATZEN IM OBJEKTBEREICH

## MIT ATMOSPHÄRE WOHNEN

Eine besonders wohnliche Atmosphäre in Schwestern-, Studenten-, Alten- und Pflegewohnheimen soll auch im Hinblick auf die kombinierte Sitz- und Schlafgelegenheit gegeben sein. Speziell bei der Nutzung der Matratze tagsüber als Sitzgelegenheit ist mit Rückenkissen eine besonders praktische Lösung gegeben.

Der Standard-Schaumstoff und im besonderen der hochelastische RUBEX-Schaumstoff erfüllen alle Ansprüche für einen gesunden und erholsamen Schlaf.

## DIE BEZÜGE

Für diesen Einsatzzweck bieten wir attraktive Möbelstoffe in unterschiedlichen Farben und Designs an. Die Möbelstoffe werden wahlweise rundum auf der Matratze verarbeitet oder auch auf der Unterseite mit Spannstoff gefertigt.

Gibt es eine bessere Referenz als die tagtäglichen Bewährung in Krankenhäusern, Sanatorien, Pflege- und Altenheimen. Dies ist kein Wunder, denn jede einzelne Matratze wurde in enger Zusammenarbeit mit Ärzten und Krankenhäusern entwickelt.